



평형수관리시스템 형식승인증서

TYPE APPROVAL CERTIFICATE OF BALLAST WATER MANAGEMENT SYSTEM

대한민국
REPUBLIC OF KOREA

이 증서는 국제해사기구(IMO) 결의서 MEPC 174(58)에 포함된 지침서의 상세요건에 따라서 아래의 평형수 관리시스템이 검사/시험되었음을 증명합니다. 다만, 이 증서는 아래에 기재된 평형수관리시스템에 한하여 유효합니다.

This is to certify that the Ballast Water Management System listed below has been examined and tested in accordance with the requirements of the specifications contained in the Guidelines contained in IMO resolution MEPC 174(58). This certificate is valid only for the Ballast Water Management System referred to below.

평형수관리시스템의 공급자

Ballast Water Management System supplied by PANASIA Co., Ltd. Republic of Korea

형식 및 모델명

Under type and model designation GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System(GloEn-P50~6000) and incorporating:

평형수관리시스템의 제조자

Ballast Water Management System manufactured by PANASIA Co., Ltd. Republic of Korea

장비 및 조립도면번호

to equipment/assembly drawing No. See the Annex to the Certificate

날짜

date 29 Nov. 2010

기타 장비의 제조자

Other equipment manufactured by _____

장비 및 조립도면번호

to equipment/assembly drawing No. _____

날짜

date _____

처리정격용량

Treatment Rated Capacity 50~6,000 m³/h

이 형식승인증서의 사본은 평형수관리시스템을 설치한 선박에 항상 비치하여야 합니다. 관련 형식승인시험 계획서와 형식승인시험결과보고서 사본은 선박검사 시에 제시되어야 합니다. 만일, 형식승인증서가 타 주관청의 승인에 기초해서 발행되었다면 그 형식승인증서도 첨부되어야 합니다.

A copy of this Type Approval Certificate, should be carried on board a vessel fitted with this Ballast Water Management System at all times. A reference to the test protocol and a copy of the test results should be available for inspection on board the vessel. If the Type Approval Certificate is issued based on approval by another Administration, reference to that Type Approval Certificate shall be made.

승인제한 조건은 이 증서의 추록에 기술되어 있습니다.

Limiting Conditions imposed are described in the appendix to this document.

Official stamp



서명

Signed

주관청

Administraion of

날짜

Dated this 29th. day of November 2010

국토해양부

Ministry of Land, Transport and Maritime Affairs

첨부 : 시험결과 성적서의 사본

Enc. Copy of the original test results.

평형수관리시스템 형식승인증서의 추록
APPENDIX of the Certificate(Cert. No. : 2-2010)

1. GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System은 평형수관리협약 지침서(G8) 제3부의 환경시험 사양 중 황천대비시험을 수행하지 않았음. 따라서, 동 시스템을 개방갑판 상 노출 부위에 설치하고자 하는 경우, 황천대비시험을 수행하여야 함.

Tests for protection against heavy seas for the GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System have not been carried out in accordance with paragraph 3.12 of PART 3 of the Guidelines(G8) for approval of ballast water management systems of the BWMC(2004). In case of installing the above System in exposed areas on the open deck, therefore, tests for protection against heavy seas should be done in accordance with IP56 of publication IEC 529 or its equivalent.

2. 이 증서는 GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System(GloEn-P50~6000)이 폭발의 위험성이 있는 구역에서 사용될 수 있다는 것을 보증하는 것은 아님

This certificate does not cover that the GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System(GloEn-P50~6000) is approved for use in the explosive hazardous areas.

Official stamp



서명
Signed

주관청
Administration of

날짜

Dated this 29th. day of November 2010

국토해양부

Ministry of Land, Transport and Maritime Affairs

평형수관리시스템 형식승인증서의 부록
ANNEX of the Certificate

동 시스템의 장비 및 조립 도면번호는 다음과 같음.

Equipment/assembly drawing numbers of the System are as follows:

GP00/05/15/25/30/35/50/70/75/80/90/100/120/150/200/250/300/350/400/450/500/600L001~2,
GP05/25/50/75F001~2, GP05/25/50U001~2, GPCD1001~2. GPXXE101~2



평형수관리시스템 형식승인증서

TYPE APPROVAL CERTIFICATE OF BALLAST WATER MANAGEMENT SYSTEM

대한민국
REPUBLIC OF KOREA

이 증서는 국제해사기구(IMO) 결의서 MEPC 174(58)에 포함된 지침서의 상세요건에 따라서 아래의 평형수 관리시스템이 검사/시험되었음을 증명합니다. 다만, 이 증서는 아래에 기재된 평형수관리시스템에 한하여 유효합니다.

This is to certify that the Ballast Water Management System listed below has been examined and tested in accordance with the requirements of the specifications contained in the Guidelines contained in IMO resolution MEPC 174(58). This certificate is valid only for the Ballast Water Management System referred to below.

평형수관리시스템의 공급자

Ballast Water Management System supplied by PANASIA Co., Ltd. Republic of Korea

형식 및 모델명

Under type and model designation GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System(GloEn-P50~6000) and incorporating:

평형수관리시스템의 제조자

Ballast Water Management System manufactured by PANASIA Co., Ltd. Republic of Korea

장비 및 조립도면번호

to equipment/assembly drawing No. See the Annex to the Certificate

날짜

date 23 Nov. 2009

기타 장비의 제조자

Other equipment manufactured by _____

장비 및 조립도면번호

to equipment/assembly drawing No. _____

날짜

date _____

처리정격용량

Treatment Rated Capacity 50~6,000 m³/h

이 형식승인증서의 사본은 평형수관리시스템을 설치한 선박에 항상 비치하여야 합니다. 관련 형식승인시험 계획서와 형식승인시험결과보고서 사본은 선박검사 시에 제시되어야 합니다. 만일, 형식승인증서가 타 주관청의 승인에 기초해서 발행되었다면 그 형식승인증서도 첨부되어야 합니다.

A copy of this Type Approval Certificate, should be carried on board a vessel fitted with this Ballast Water Management System at all times. A reference to the test protocol and a copy of the test results should be available for inspection on board the vessel. If the Type Approval Certificate is issued based on approval by another Administration, reference to that Type Approval Certificate shall be made.

승인제한 조건은 이 증서의 추록에 기술되어 있습니다.

Limiting Conditions imposed are described in the appendix to this document.

Official stamp



서명

Signed

Kim Kyu Seob

주관청

Administraion of Ministry of Land, Transport and Maritime Affairs

날짜

Dated this 04th. day of December 2009

첨부 : 시험결과 성적서의 사본

Enc. Copy of the original test results.

평형수관리시스템 형식승인증서의 추록
APPENDIX of the Certificate(Cert. No. : 3-2009)

1. GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System은 평형수관리협약 지침서(G8) 제3부의 환경시험 사양 중 황천대비시험을 수행하지 않았음. 따라서, 동 시스템을 개방갑판 상 노출 부위에 설치하고자 하는 경우, 황천대비시험을 수행하여야 함.

Tests for protection against heavy seas for the GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System have not been carried out in accordance with paragraph 3.12 of PART 3 of the Guidelines(G8) for approval of ballast water management systems of the BWMC(2004). In case of installing the above System in exposed areas on the open deck, therefore, tests for protection against heavy seas should be done in accordance with IP56 of publication IEC 529 or its equivalent.

2. 본 증서는 동 시스템이 폭발의 위험성이 있는 구역에서 사용할 수 있음을 보증하는 것은 아님

The GloEn-Patrol™ Ballast Water Management System is not approved for use in the explosive hazardous areas.

Official stamp



서명
Signed

주관청
Administraion of

날짜

Dated this 04th. day of December 2009

Kim Kyu Seob

Ministry of Land, Transport and Maritime Affairs

평형수관리시스템 형식승인증서의 부록
ANNEX of the Certificate

동 시스템의 장비 및 조립 도면번호는 다음과 같음.

Equipment/assembly drawing numbers of the System are as follows;

GP00/05/15/25/30/35/50/70/75/80/90/100/120/150/200/250/300/350/400/450/500/600L001 ~2,
GP05/25/50/75F001 ~2, GP05/25/50U001 ~2, GPCD1001 ~2. GPXXE101 ~2